



# Saint Bernard

A Roman Catholic Community

October 31, 2021 • 31<sup>st</sup> Sunday in Ordinary Time



© Museo Nacional del Prado

## Saturday Mass • Misas de Sábado

8:00 a.m. • English  
5:00 p.m. • English Sunday Vigil  
7:00 p.m. • Español Misa Dominical

## Sunday Mass • Misas de Domingo

7:30 a.m. • English  
9:00 a.m. • English  
11:00 a.m. • English  
1:00 p.m. • Español

### Pastor

Fr. Toribio Gutierrez  
frtoribiogutierrez@gmail.com

### Associate Pastor

Fr. Khoa Mai  
kaem.2011@mail.com

## Weekday Mass • Misas entre Semana

8:00 a.m. - English  
6:15 p.m. • Bilingual

## Office Hours • Horario de oficina

Monday - Friday  
Lunes a Viernes

**9:00 a.m. – 5:00 p.m. (new hours!)**

*Closed for lunch from 12 - 1pm & on Weekends  
Cerrado para almuerzo de 12 - 1pm y el fin de semana*

## Religious Ed/ Confirmation

Avelina Jiménez:  
Call/Text: 562-325-0757  
Email: fhcsacrament@gmail.com

## RCIA

Desi & Ervin Ortiz  
desvil@verizon.net

 Saint\_Bernardcc

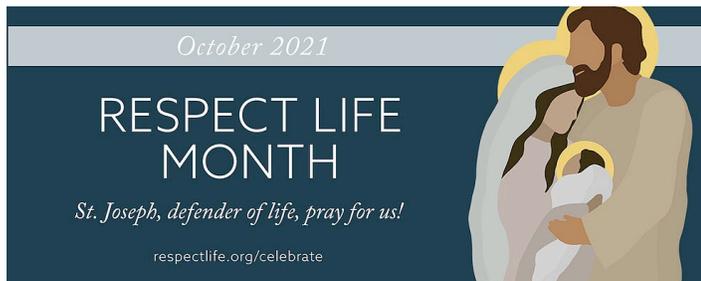
 Saint Bernard Bellflower

 Saint Bernard Catholic Community

9647 Beach Street, Bellflower, CA 90706 • [saintbernardcc.org](http://saintbernardcc.org)  
Phone: 562.867.2337 • Fax: 562.867.4863 • [office@saintbernardcc.org](mailto:office@saintbernardcc.org)

# Totals **October 24, 2021**

Envelopes: \$3,567.00  
Plate: \$1,901.00  
Mailed Donations: \$210.00  
Parochial: \$170.00  
Novena: \$166.00  
Pantry: \$166.00  
Coffee Hour: \$119.00  
Food Sale( Nacho's Mexican Food) \$289.00  
Online Giving: \$1,155.00  
St. Bernard's Children: \$10.00  
World Mission Sunday 2nd Collection \$4,244.86



## November Petitions

For the month of November we are taking candle petitions with the suggested \$10.00 donation. With your petition we will light a candle for your loved one during Mass. This candle will be lit through out the month of November during Mass. Note these petitions are different from our Mass intentions, these names will not be mentioned during Mass.

## Peticiones de noviembre

Seguimos orando por sus necesidades inscritas en las veladoras por una donación de \$10. Con su petición encenderemos una vela para su ser querido durante la Misa. Esta vela se encenderá durante el mes de octubre durante la Misa. Tenga en cuenta que estas peticiones son diferentes de nuestras intenciones de Misa, estos nombres no se mencionan durante la Misa.

## Mass Intentions

### Saturday 10/30/2021

5:00 pm  
Christy Boss, †  
Ted Valencia, Health  
George Anthony Garcia Jr., Birthday †

7:00 pm  
Edgar Buenrostro, †  
Grupo de Oracion, Sp. Int.  
Angelica Aguilar & Fam, Sp. Int.  
Silvia Gutierrez, Birthday

### Sun 10/31/21

7:30 am  
Lourdes Galang Domingo, †  
Furtunato Abellano, †  
Florenca Fernandez, †  
Cherson, Geruel, & Renato Tuazon, †  
Jose Sambitan, †  
Maria Kristinaiquez, †

9:00am  
Gaspar Pineda, RIP

11:00 am  
Sr. Jean Carriman, Sp. Int.

1:00 pm  
Antonio Arámula y Fam Sp. Int.  
Por las almas del purgatorio †  
Adan & Jovita Elizalde, Wedding Anniversary  
Brian Cruz, Sp. Int.  
All Children, Sp. Int.

### Monday 11/1/2021

8:00 am  
Larry, Linda, Zita, & Abott Lane, †  
Casilda Lim, †  
Elizabeth Elchico, Thanksgiving  
Peter John, Sp. Int.

6:15 pm  
Lilia G. Lazatin, Thanksgiving  
Allan Elchico, Thanksgiving  
William & Milagros Flores, †  
Peter John, Sp. Int.

### Tuesday 11/2/2021

8:00 am  
Moises, Rufina, & Victor Bautista, †  
Teresita Malabanan-Cabrera, †

6:15 pm  
Alicia Gallardo, †  
Alejandro Rodriguez, †  
Emiliano Sandoval, †  
Edgar Buenrostro, †

### Wednesday 11/3/2021

8:00 am  
Adelaida Lim Tolentino, †  
Christy Boss, †  
Guy Amarantus, †

### Thursday 11/4/2021

8:00 am  
Ted Valencia, Thanksgiving  
  
6:15 pm  
Our communities special intentions

### Friday 11/5/2021

8:00 am  
Mario Navarro, Sp. Int.  
  
6:15 pm  
Rolando Gonzalez, †

### Saturday 11/6/2021

8:00 am  
Josephina Villacorta, †  
Lucio & Concepcion Jeronimo, †

5:00 pm  
Parishioners, Sp. Int.

7:00 pm  
Intenciones esp. de la comunidad.

## Dear Parishioners,

This Sunday's Gospel tells us about a "scribe". For the biblical tradition, the so-fer ("scribe") enjoyed intellectual prestige in Israel, since he was devoted to studying, interpreting, and applying the Law. His intervention in questions of civil legislation, religious, and ritual gave him authority and respect. This man was scandalized by the authority and freedom of Jesus in the face of Jewish Law, traditions, and institutions. He wondered: - What will be the source of the authority and freedom of Jesus?

It seemed to him that Jesus was a transgressor and evader of the Law. But in reality, what is revolutionary about Jesus is that He respected the Law with all freedom and fidelity with the Father, with the Kingdom and with those that the system marginalized. He does not act out of fear or out of love for the Law, but out of love for the neighbor. Because he understands that rules are respectable when they protect values that are essential to life such as freedom, dignity, a good name... life itself! The fidelity and commitment of Jesus are empowered by the same Law that invites us to love God and the neighbor.

Jesus' response to the scribe reveals the deepest spirit of the Law: there is no real holiness without an exclusive, total, and preferential love for God, and which, at the same time, is translated into a love of solidarity and commitment to neighbor. Without a real and concrete love for one's neighbor (who is the image of God), every attempt to love God is reduced to the plane of ideas, intentions and is only blah blah blah. The neighbor is a meeting point with God in history.

Love of neighbor will always be the credibility criterion for love of God: - "He who says: « I love God », and does not love his brother, is a liar. How can he love God whom he does not see, who does not love his brother, whom he sees?" (1 Jn 4:20).

---

## Christ Boss

Christy Boss, daughter of Joyce Alpaugh and wife of Jason Boss passed away on October 19, 2021 at the age of 47.

Viewing will be on Thursday, November 4, 2021 at 7:00 pm, followed by a rosary prayer service at 7:30 pm. Mass will be on Saturday, November 6th at 10 am. Both services will be held at St. Bernard Church.

## Querida Tía Tota:

El Evangelio de este Domingo nos habla de un "escriba". Para la tradición bíblica, el so-fer ("escriba") gozaba de prestigio intelectual en Israel, ya que estaba consagrado a estudiar, interpretar y aplicar la Ley. Su intervención en cuestiones de legislación civil, religiosa y ritual le daba autoridad y respeto. Este hombre estaba escandalizado por la autoridad y la libertad de Jesús frente a la Ley, a las tradiciones y a las instituciones judías. Se preguntaba: - ¿Cuál será fuente de la autoridad y de la libertad de Jesús?

Le pareció que Jesús era un transgresor y evasor de la Ley. Pero, en realidad, lo revolucionario de Jesús radica en que respeta la Ley con toda libertad y fidelidad con el Padre, con el Reino y con aquellos que el sistema marginaba. El no actúa por miedo o por amor a la Ley, sino por amor. Porque entiende que las normas son respetables cuando protegen valores que son esenciales para la vida como la libertad, la dignidad, el buen nombre... la vida misma. La fidelidad y el compromiso de Jesús están potenciados por la misma Ley que invita a amar a Dios.

La respuesta de Jesús al escriba revela el espíritu más profundo de la Ley: no hay santidad real sin un amor exclusivo, total y preferente a Dios, y que, al mismo tiempo, se traduzca en un amor solidario y comprometido con prójimo. Sin un amor real y concreto por el prójimo (que es imagen de Dios), todo intento de amor a Dios se reduce al plano de las ideas, de las intenciones y de los discursos. El prójimo es un punto de encuentro con Dios en la historia.

El amor al prójimo siempre será el criterio de credibilidad del amor a Dios: -"El que dice: «Amo a Dios», y no ama a su hermano, es un mentiroso. ¿Cómo puede amar a Dios a quien no ve, el que no ama a su hermano, a quien ve?" (1 Jn 4,20).

Saint Bernard Catholic Community

**Christmas Raffle**

**DRAWING ON DECEMBER 25**  
at 1:00 p.m. || \$10 per ticket

**First Prize: \$3,000**  
**Second Prize: \$1,500**  
**Third Prize: \$500**

Early bird raffles will take place on  
Thanksgiving Day at 10:30 a.m.  
and on Our Lady of Guadalupe  
7:30 p.m. Mass.

*Winner does not need to be present.*

## All Souls Votive Candle Program

You can still sign-up for the All Souls Votive Candle Program.

The candle set includes five candles for one name. Each candle will be lit up once a week during November. There is a \$30 donation for this program. Please note, signing up after October 24th does not include the name to be sung in the litany.

This program is separate from our monthly candle petition and Mass intentions, which both are still active for November.

## Did you know?

### The importance of maintaining emotional boundaries

As safe adults we have a responsibility to set healthy emotional boundaries with the children in our care, most importantly because we are helping to guide a child's development. In no way does this mean that adult-child relationships must be cold or uncaring. By maintaining healthy emotional boundaries, we as adults act as role models for other adults and for children themselves. For example, there is a big difference between being friendly and being friends with a child. For more information, request a copy of the VIRTUS® article "Emotional Boundaries" at [lacatholics.org/did-you-know](http://lacatholics.org/did-you-know).

## Programa de Veladores para Todos los Fieles Difuntos

Aún puede inscribirse en el programa de veladoras votivas en honor a todos los fieles difuntos.

El programa incluye cinco veladoras por un nombre. Cada veladora se encenderá una vez a la semana durante noviembre. Hay una donación de \$30 para este programa. Tenga en cuenta que inscribiéndose después del 24 de octubre no incluye el nombre que se cantará en la letanía.

Este programa es independiente de nuestra petición de velas mensuales y las intenciones de la misa, que todavía están activas durante el mes noviembre.

## ¿Sabia Que?

### La importancia de mantener los límites emocionales

Como adultos seguros, tenemos la responsabilidad de establecer límites emocionales saludables con los niños a nuestro cuidado, sobre todo porque estamos ayudando a guiar el desarrollo de un niño. De ninguna manera esto significa que las relaciones entre adultos y sus hijos deben ser frías o indiferentes. Al mantener límites emocionales saludables, nosotros, como adultos, actuamos como modelos a seguir para otros adultos y para los mismos niños. Por ejemplo, existe una gran diferencia entre ser amigable y ser amigo de un niño. Para obtener más información, solicite una copia del artículo de VIRTUS® "Emotional Boundaries" (Límites emocionales) en [lacatholics.org/did-you-know](http://lacatholics.org/did-you-know).